



第8課: 日本の伝統芸能

RW: 効・科・完・登・公・逆・低・点・常・写・確・村

248	効	訓	き・く	(が)効く					
				きく					
				Có hiệu quả, tác dụng					
248	HIỆU Hiệu quả	音	コウ	効果	効率	効果的(な)	逆効果	有効	無効
				こうか	こうりつ	こうかてき	ぎやくこうか	ゆうこう	むこう
				hiệu quả	Hiệu suất, năng suất	mang tính hiệu quả	Phản tác dụng	Hiệu quả, hiệu lực, hợp lệ	Vô hiệu, mất hiệu lực
249	科	音	カ	科学者	科学的	教科書	科目	日本語学科	
				かがくしゃ	かがくてき	きょうかしょ	かもく	にほんごがっか	
				Nhà khoa học	Mang tính khoa học	Sách giáo khoa	Môn học	Bộ môn tiếng Nhật	
250	減	訓	へ・る へ・らす	(が)減る		(を)減らす			
				へる		へらす			
				Giảm		(làm) giảm xuống			
250	GIẢM Giảm sút	音	ゲン	(が)減少する (⇔増加する)					
				げんしょうする (⇔ぞうかする)					
				Giảm sút (⇔ tăng)					
251	完	音	カン	完全(な)	完成する	完了する			
				かんぜん	かんせいする	かんりょうする			
				Đầy đủ, toàn diện	hoàn thành	Kết thúc, xong			
252	登	訓	のぼ・る	登る		山登り			
				のぼる		やまのぼり			
				Leo, lên		Leo núi			
252	ĐĂNG Leo lên	音	トウ	登校する	登山	登録する	登場		
				とうこうする	とざん	とうろくする	とうじょう		
				đi học	Việc leo núi	Đăng ký	xuất hiện, lên sân khấu		

253	公	音	コウ	公立	公園	公共	公式	公務員	公平(な)
				こうりつ	こうえん	こうきょう	こうしき	こうむいん	こうへい
				Công lập	Công viên	Công cộng	Công thức	Công chức viên chức	Công bằng
CÔNG công cộng				主人公				不公平(な)	
				しゅじんこう				ふこうへい	
				nhân vật chính				bất công	
254	逆	訓	さか・らう	逆らう					
				さからう					
				gàn, đảo ngược lại, chống đối, ngược lại					
NGỊCH Ngược lại	音	ギャク	逆に		逆効果	逆転する			
			ぎやくに		ぎやくこうか	ぎやくてんする			
			Ngược lại		Phản tác dụng	xoay ngược, quay ngược			
255	低	訓	ひく・い	低い					
				ひくい					
				Thấp					
ĐÊ Thấp	音	テイ	低下する		低温	最低			
			ていかする		ていおん	さいてい			
			Giảm, kém		Nhiệt độ thấp	Tối thiểu			
256	点	音	テン	～点		満点			
				てん		まんてん			
				điểm		điểm tuyệt đối			
ĐIỂM Điểm số	問題点		点数	点線	交差点	弱点	重点		
	もんだいてん		てんすう	てんせん	こうさてん	じゃくてん	じゅうてん		
	Điểm ở ~ tại vấn đề		Điểm số	đường chấm	Ngã tư	Nhược điểm	Điểm quan trọng		
257	常	訓	つね	常に			日常		
				つねに			にちじょう		
				Thường, luôn			thường nhật, hàng ngày		

		HỌC TIẾNG NHẬT COSMOS						
THƯỜNG Thông thường	音 ジョウ	常識	常識的	非常(な)	異常(な)	正常(な)	非常口	
		じょうしき	じょうしきてき	ひじょう	いじょう	せいじょう	ひじょうぐち	
		Kiến thức thông thường	mang tính bình thường	bất thường	Dị thường	Bình thường	Cửa thoát hiểm	
258	写	訓 うつ・る うつ・す	(が)写る			(を)写す		
			うつる			うつす		
			Chiếu, phản chiếu, được chụp			Sao chép, miêu tả, chụp		
TẢ Miêu tả	音 シャ	写真	写真家					
		しゃしん	しゃしんか					
		ảnh	Nhiếp ảnh gia					
259	確	訓 たし・か たし・かめ る	確か	確かに	確かめる			
			たしか	たしかに	たしかめる			
			Chính xác	đúng là...	Xác nhận, làm cho rõ ràng			
XÁC Chính xác	音 カク	确实(な)	確認する	正確(な)				
		かくじつ	かくにんする	せいかく				
		Chính xác, chắc chắn	Xác nhận	Chính xác				
260	村	訓 むら	村	村人				
			むら	むらびと				
			Thôn làng	Người trong làng				
THÔN Thôn làng	音 ソン	村長	市町村	農村				
		そんちょう	しちょうそん	のうそん				
		Trưởng thôn	Thành phố, thị trấn, làng mạc	Nông thôn				
R: 恥・証・患・講・義・平・均・踊・劇・普・途・偉・派・毒・甘・謝・破・喜・追・逃・探・突・抜・怖								
261	恥	訓 はじ は・ずか しい	恥	恥ずかしい				
			はじ	はずかしい				
			Sự xấu hổ	Ngượng ngùng, xấu hổ				
262	証	音 ショウ	証拠	保証する	証明する	身分証明書		
			しょうこ	ほしょうする	ようめいする	みぶんしょうめいしょ		
			Chứng cứ	Bảo đảm	Chứng minh	Thẻ căn cước		

				HỌC TIẾNG NHẬT COSMOS	
263	患 HOAN bệnh nhân	音	カン	患者 かんじゃ Bệnh nhân	
264	講 GIANG bài giảng	音	コウ	講演 講義 こうえん こうぎ Diễn giảng Bài giảng, giờ học	講師 休講 こうし きゅうこう Giảng viên nghỉ học
265	義 NGHĨA nghĩa vụ	音	ギ	義務 民主主義 ぎむ みんしゅしゅぎ Nghĩa vụ Chủ nghĩa dân chủ	意義 講義 いぎ こうぎ Ý nghĩa Bài giảng
266	均 QUÂN bình quân	音	キン	平均 へいきん trung bình, bình quân	
267	踊 DUỘC Nhảy múa	訓	おど・り おど・る	踊り おどり Điệu nhảy, sự nhảy múa	踊る おどる nhảy, múa
268	劇 KỊCH vở kịch	音	ゲキ	喜劇 劇 きげき げき Bi kịch Kịch	劇場 悲劇 演劇 げきじょう ひげき えんげき Sân khấu Bi kịch Vở kịch
269	普 PHỔ phổ thông	音	フ	普通 ふつう Thông thường	普及する 普段 ふきゅうする ふだん Phổ cập Thường xuyên
270	途 ĐỒ đường	音	ト	途中 とちゅう Giữa đường, dọc đường	途上国 とじょうこく Nước đang phát triển
271	偉	音	えら・い	偉い(な) えらい Vĩ đại, tuyệt vời	偉そう(な) えらそう tỏ ra vĩ đại, cao thượng

	VĨ Vĩ đại	訓	イ	偉大(な) いたい Sự vĩ đại, to lớn	HỌC TIẾNG NHẬT COSMOS
272	派 PHÁI: nhóm phái	訓	ハ	～派 は Nhóm, bè phái	立派(な) りっぱ hoàn hảo, tuyệt vời
					派手(な) はで Sặc sỡ, lộng lẫy
273	毒 ĐỘC: độc tố	訓	ドク	消毒する しょうどくする Tiêu độc, khử trùng	食中毒 しょくちゅうどく nhiễm độc thực phẩm
					毒 どく Độc hại
274	甘 CAM: Ngọt	音	あま・い あま・え る	甘い あまい Ngọt	甘える あまえる Chăm sóc, chiều chuộng
275	謝	音	あやま る	謝る あやまる Xin lỗi	
	TA Cám ơn	訓	シャ	感謝する かんしゃする Cảm tạ, biết ơn	
276	破	音	やぶ・れ る やぶ・る	(が)破れる やぶれる rách, bị đánh tan, bị phá vỡ	(を)破る やぶる làm rách, phá vỡ, xé
	PHÁ Phá hoại	訓	ハ	破壊する はかいする Phá hoại	
277	喜	音	よろこ ぶ	喜ぶ よろこぶ Phân khởi, vui vẻ	
	HỖ Vui vẻ	訓	キ	喜劇 きげき Hài kịch	

	追	音	お・う	追う	追いつく <small>HOC TIENG NHAT COSMOS</small>	追いつく	追いつく
				おう	おいつく	おいこす	
				Bận rộn đuổi, đeo đuổi, đuổi	Đuổi kịp	Chạy vượt, vượt qua	
278	TRUY Đuổi theo	訓	ツイ	追加する			
				つかする			
				Thêm, bổ xung			
279	逃	音	に・げる に・がす	(が)逃げる		(を)逃がす	
				にげる		にがす	
				Chạy, tẩu thoát		Đề mắt, tuột mắt	
280	探	音	さが・す さぐ・る	探す			
				さがす			
				Tìm kiếm			
281	突	音	つ・く	突く			
				つく			
				Chổng, chọc, vượt qua, xông vào, xúi			
281	ĐỘT Xung đột	訓	トツ	突然	煙突	衝突する	
				とつぜん	えんとつ	しょうとつする	
				Đột nhiên	Ống khói	Xung đột, xung	
282	抜	音	ぬ・ける ぬ・く	(が)抜ける		(を)抜く	
				ぬける		ぬく	
				Rơi rụng, sót, thiếu, xuyên qua		Nhỏ, rút	
283	怖	音	こわ・い	怖い			
				こわい			
				Sợ, đáng sợ			
283	BỘ Khủng bố	訓	フ	恐怖			
				きょうふ			
				Khủng bố, sợ hãi, mất tinh thần			